

Distr.  
GENERAL

TD/B(S-XIX)/1  
5 April 2002

ARABIC  
Original: ENGLISH

## مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

الدورة الاستثنائية التاسعة عشرة

بانكوك: ٢٩ نيسان/أبريل - ٢ أيار/مايو ٢٠٠٢

البند ١ (أ) من جدول الأعمال المؤقت

### جدول الأعمال المؤقت وشروحه

#### أولا - جدول الأعمال المؤقت

#### جدول الأعمال المؤقت

١- المسائل الإجرائية:

(أ) إقرار جدول الأعمال وتنظيم عمل الدورة؛

(ب) التقرير المتعلق بوثائق التفويض؛

٢- استعراض منتصف المدة:

(أ) استعراض كفاءة وسير عمل الآلية الحكومية الدولية؛

(ب) إجراء تقييم فيما يتعلق بتنفيذ الالتزامات وبرنامج العمل المتفق عليهما في خطة عمل بانكوك؛

(ج) إجراء مناقشات تفاعلية وحوار بشأن السياسات العامة في سياق الفرص والتحديات التي

تنطوي عليها التطورات الجديدة ذات الأهمية في مجال السياسات العامة منذ الأونكتاد العاشر:

١' إجراء تقييم للتطورات الاقتصادية العالمية وتأثيرها منذ الأونكتاد العاشر؛

٢' تحديات التنمية في المستقبل؛

٣- المسائل المؤسسية والتنظيمية والإدارية وما يتصل بها من مسائل:

- الآثار الإدارية والمالية المترتبة على إجراءات المجلس

٤- مسائل أخرى

٥- اعتماد تقرير المجلس.

## ثانيا - شرح جدول الأعمال

- ١- اتخذ مجلس التجارة والتنمية، في دورته التنفيذية الرابعة والعشرين، المعقودة في أيار/مايو ٢٠٠٠، المقرر التالي: "سيقوم مجلس التجارة والتنمية خلال الربع الثاني من عام ٢٠٠٢ باستعراض منتصف المدة لأعمال الأونكتاد، على أساس مؤشرات الإنجاز المتفق عليها في الخطة المتوسطة الأجل (٢٠٠٠-٢٠٠٥). وسيستعرض المجلس أيضا أداء الآلية الحكومية الدولية لمهامها".
- ٢- واتفق المجلس، في دورته الثامنة والأربعين المعقودة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١، على إقرار العرض الذي تقدمت به تايلند باستضافة استعراض منتصف المدة، وبدأ في عملية هذا الاستعراض وأقر الطرائق الأساسية لعملية استعراض منتصف المدة على النحو الموجز في الوثيقة TD/B/48/CRP.1 أي: '١' استعراض فعالية وأداء الآلية الحكومية الدولية؛ '٢' إجراء تقييم لتنفيذ الالتزامات وبرنامج العمل المتفق عليه في خطة عمل بانكوك (TD/386)؛ و'٣' إجراء مناقشات عامة تفاعلية وحوارات تتعلق بالسياسة العامة في سياق الفرص والتحديات الناشئة عن التطورات الجديدة ذات الأهمية منذ الأونكتاد العاشر.
- ٣- ورحبت الجمعية العامة، في قرارها ١٧٨/٥٦ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ بقرار مجلس التجارة والتنمية إجراء استعراض منتصف المدة لخصيلة الدورة العاشرة لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية والتجارة في بانكوك في الفترة من ٢٩ نيسان/أبريل إلى ٣ أيار/مايو ٢٠٠٢ وأعربت، في هذا الصدد، عن بالغ تقديرها للعرض الذي قدمته حكومة تايلند باستضافة الاجتماع.

### البند ١ - المسائل الإجرائية

#### (أ) إقرار جدول الأعمال وتنظيم عمل الدورة

- ٤- يستنسخ جدول الأعمال المؤقت للدورة الحالية في الفرع أولا أعلاه.

#### الوثائق

جدول الأعمال المؤقت وشرحه TD/B/(S-XIX)/1

#### تنظيم العمل

- ٥- تلبية للاقتراحات التي تقدمت بها الوفود نظمت جلسات دورة المجلس على النحو الذي يمنع تزامن انعقاد جلستين في آن واحد. وقد صممت الجلسات على النحو الذي يؤمن الاشتراك الفعال من جانب الوفود، وبخاصة الوفود الصغيرة الحجم، وأيضا على النحو الذي يحقق الاستخدام الأجدى للموارد المؤتمرية التي تسخرها الأمم المتحدة. ويرد مرفقا بهذه الوثيقة برنامج بالجلسات.

## (ب) التقرير المتعلق بوثائق التفويض

٦- وفقا للمادة ١٧-٢ من النظام الداخلي يفحص مكتب المجلس ووثائق التفويض ويقدم تقريره إلى المجلس.

الوثائق الصادرة أثناء الدورة

### البند ٢- استعراض منتصف المدة

٧- اتفق المجلس، في دورته الثامنة والأربعين، على أن يقوم ثلاثة من نواب الرئيس بمساعدة الرئيس في العمل التحضيري المتعلق باستعراض منتصف المدة على النحو التالي: بخصوص الآلية الحكومية الدولية - السيد فيديريكو ألبرتو كويلو كاميلو (الجمهورية الدومينيكية)؛ وبخصوص تقييم تنفيذ برنامج العمل بالاستناد إلى مؤشرات الإنجاز - السيدة إيليانور م. فولر (المملكة المتحدة)؛ وبخصوص المناقشات العامة التفاعلية والحوارات المتعلقة بالسياسة العامة في سياق الفرص والتحديات الناشئة عن التطورات الجديدة ذات الأهمية في مجال السياسة العامة منذ الأونكتاد العاشر - السيد فيراساكيدي فوتراكول (تايلند). وسوف يبذل نائبا الرئيس المكلفان بالآلية الحكومية الدولية والتقييم قصارى ما في وسعهما من جهد لاختتام أعمالهما قبيل استعراض منتصف المدة في بانكوك.

### (أ) استعراض كفاءة وسير عمل الآلية الحكومية الدولية

٨- قرر مجلس التجارة والتنمية، في دورته التنفيذية الرابعة والعشرين، "استعراض كفاءة وسير عمل الآلية الحكومية الدولية" في سياق استعراض منتصف المدة. وسيقوم رئيس الركن الأول، في إطار هذا البند الفرعي، بتقديم تقرير عن استعراض الآلية الحكومية الدولية إلى مجلس التجارة والتنمية للموافقة عليه واعتماده. وقد كان الغرض من الاستعراض الذي أجري تحسين سير عمل الهيئات الحكومية الدولية التابعة للأونكتاد لتتم الاستجابة على النحو الأفضل لاحتياجات الدول الأعضاء في الأونكتاد، وبخاصة احتياجات البلدان النامية.

### (ب) إجراء تقييم فيما يتعلق بتنفيذ الالتزامات وبرنامج العمل المتفق عليهما في خطة عمل بانكوك

٩- قرر مجلس التجارة والتنمية، في دورته التنفيذية الرابعة والعشرين "أن يجري في الربع الثاني من عام ٢٠٠٢ استعراضا لمنتصف المدة يتناول عمل الأونكتاد ويستند إلى مؤشرات الإنجاز المتفق عليها في الخطة المتوسطة الأجل (٢٠٠٢-٢٠٠٥)". وتبعاً لذلك أجري تقييم متعمق لتنفيذ خطة عمل بانكوك وللمنجزات منذ الأونكتاد العاشر على أساس كل برنامج فرعي على حدة أثناء جلسات استعراض منتصف المدة من كانون الثاني/يناير إلى آذار/مارس. وفي الوقت نفسه، نوقش التوجه المقبل للعمل ومجالات التشديد بالنسبة للفترة المتبقية لغاية انعقاد المؤتمر المقبل وذلك بغية تحقيق التقدم على صعيد تنفيذ الخطة على النحو الأجدى مع الأخذ بعين الاعتبار القيود المفروضة على الموارد وبما يعكس التطورات الأخيرة التي حدثت منذ الأونكتاد العاشر مثل حصيلة مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً (بروكسل، أيار/مايو ٢٠٠١) والمؤتمر الوزاري الرابع لمنظمة التجارة العالمية (الدوحة، تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢) والمؤتمر الدولي المعني بالتمويل والتنمية (مونتيري، آذار/مارس ٢٠٠١).

(ج) إجراء مناقشات تفاعلية وحوار بشأن السياسات العامة في سياق الفرص والتحديات التي تنطوي عليها التطورات الجديدة ذات الأهمية في مجال السياسات العامة منذ الأونكتاد العاشر

١٠- تتجه النية إلى عقد جلستين رفيعتي المستوى من المناقشات التفاعلية والحوار بشأن السياسات العامة يوم الأربعاء ١ أيار/مايو ويوم الخميس ٢ أيار/مايو في بانكوك في سياق استعراض منتصف المدة أثناء الدورة الاستثنائية التاسعة عشرة لمجلس التجارة والتنمية، وتكرس هاتان الجلستان لما يلي:

١' إجراء تقييم للتطورات الاقتصادية العالمية وتأثيرها منذ الأونكتاد العاشر؛

٢' تحديات التنمية في المستقبل.

١١- وسوف تقوم الجلسة الأولى بتقييم التطورات الاقتصادية العالمية وتأثيرها منذ الأونكتاد العاشر من خلال تناول موضوع التحديات التي تنطوي عليها السياسات الاقتصادية منذ اعتماد خطة عمل بانكوك في شباط/فبراير ٢٠٠٠. والجلسة الثانية من المناقشات الرفيعة المستوى ستكون موجهة نحو التحديات الإنمائية المقبلة عن طريق تناول موضوع إعادة التفكير في الاستراتيجيات الإنمائية وإعادة تشكيل العولمة.

١٢- والمناقشات المتعلقة بالسياسات العامة بشأن الموضوعين الآنفين الذكر وعملية تقييم الماضي والتطلع إلى المستقبل ستسندهما حصيلة الركنين الآخرين المتعلقين بكفاءة وسير عمل الآلية الحكومية الدولية التابعة للأونكتاد وتقييم عملية تنفيذ خطة عمل بانكوك. ويتمثل الهدف المحدد في طرح أفكار وتوجهات للسياسة العامة بشأن التحديات التي تواجه أعضاء الأونكتاد بعد استعراض منتصف المدة، تستخدم بالتالي كمقدمة لتعيين العناصر الممكنة ذات العلاقة بالأونكتاد الحادي عشر.

البند ٣- المسائل المؤسسية والتنظيمية والإدارية وما يتصل بها من مسائل:

- الآثار الإدارية والمالية المترتبة على إجراءات المجلس

١٣- ستم إحاطة المجلس علماً أثناء الدورة بالآثار الإدارية والمالية المترتبة على أي من المقترحات التي تعرض عليه.

وثائق تصدر أثناء الدورة، عند الاقتضاء

البند ٤- مسائل أخرى

البند ٥- اعتماد تقرير المجلس

١٤- قد يرغب المجلس في الإذن للمقرر بوضع الصيغة النهائية للتقرير عن دورته الاستثنائية التاسعة عشرة تحت إشراف الرئيس.

برنامج الجلسات  
الدورة الاستثنائية التاسعة عشرة لمجلس التجارة والتنمية - استعراض منتصف المدة  
٢٩ نيسان/أبريل - ٢ أيار/مايو ٢٠٠٢

الجمعة ٣ أيار/مايو ٢٠٠٢	الخميس ٢ أيار/مايو ٢٠٠٢	الأربعاء ١ أيار/مايو ٢٠٠٢	الثلاثاء ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	الاثنين ٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٢
حدث ينظمه البلد المضيف	المناقشة التفاعلية الثانية الرفيعة المستوى قاعة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (الساعة ٩/٠٠)	المناقشة التفاعلية الأولى الرفيعة المستوى قاعة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (الساعة ٩/٠٠)	الجلسة العامة قاعة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (الساعة ١٠/٠٠) الجلسة الافتتاحية البند ١ - المسائل الإجرائية البند ١(أ) إقرار جدول الأعمال البند ٢ - استعراض منتصف المدة (تقارير نواب الرئيس الثلاثة بشأن البنود ٢(أ) و(ب) و(ج))	التسجيل مكتب التسجيل في مركز الأمم المتحدة للمؤتمرات - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (من الساعة ٩/٣٠ إلى الساعة ١٢/٠٠ ومن الساعة ١٤/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠)
تدشين نظام تعقب النقل بواسطة السكك الحديدية في إطار نظام المعلومات المسبقة عن البضائع (في مقر المؤسسة الحكومية للسكك الحديدية)	افتتاح المعهد الدولي للتجارة والتنمية (جامعة شولالونغكورن) ستغادر الحافلات مقر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ في الساعة ١٤/٣٠	حفل الافتتاح قاعة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ الساعة ١٥/٢٠ جلوس المشتركين على مقاعدهم الساعة ١٥/٣٠ حفل الافتتاح	جلسة إحاطة إعلامية للمشاركين قاعة الجمهور (الساعة ١٦/٠٠)	
الجلسة العامة قاعة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (الساعة ١٧/٠٠) الجلسة العامة الختامية البند ١(ب) - التقرير المتعلق بوثائق التفويض البند ٢ - استعراض منتصف المدة البند ٣ - الآثار الإدارية والمالية البند ٤ - مسائل أخرى البند ٥ - اعتماد التقرير يليه مؤتمر صحفي				